

Distr. GENERAL

S/1999/830 28 July 1999 CHINESE ORIGINAL: ENGLISH

## 1999 年 7 月 28 日 秘书长给安全理事会主席的信

1999 年 7 月 26 日,我曾通知你,我决定为东帝汶即将举行的协商继续开展选民登记工作(见 S/1999/822)。昨天经同我的东帝汶问题私人代表詹姆希德·马克先生讨论,并根据联合国东帝汶特派团(东帝汶特派团)的意见,我想通知你,我已决定将协商日期推迟到 1999 年 8 月 30 日。这项决定已转达给印度尼西亚和葡萄牙政府。

我作出这一决定是出于技术原因,而且也是 7 月中旬登记开始时间推迟的结果。当时为了设法改善安全情况,必要推迟登记。订立可靠的选民名单,对于确保协商进程完善至关重要。我已接到通知,东帝汶特派团需要更多的时间核对选民名单,适当公布这些名单,并允许有适当的申诉程序。

安理会将注意到,现在新的协商日期比设立东帝汶特派团的第 1246(1999)号决议原定的 1999 年 8 月 8 日要晚三个多星期。因此,我想请安理会授权将东帝汶特派团的现有任务期限延长一个月,使该特派团能够执行交给的任务。

如 1999 年 5 月 5 日的协定(A/53/951-S/1999/513)所预见,在协商之后,联合国将继续有人员驻留东帝汶。联合国目前正在规划这一阶段的工作,并正同印度尼西亚和葡萄牙政府讨论此事。这就是 1999 年 7 月 15 日和 16 日举行的高级官员会议所关注的主要重点。我打算不久向安理会报告此事。

科菲·安南(<u>签名</u>)

99-22115 (c) 280799 280799